

**Bruxelles, 21 august 2025
(OR. en)**

12186/25

**PECHE 231
DELECT 107
UK 146**

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	21 august 2025
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	C(2025) 4706 final
Subiect:	REGULAMENTUL DELEGAT (UE) .../... AL COMISIEI din 16.7.2025 de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2017/118 în ceea ce privește măsurile de conservare din Doggerbank și din unele zone din Kattegat

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul C(2025) 4706 final.

Anexă: C(2025) 4706 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 16.7.2025
C(2025) 4706 final

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) .../... AL COMISIEI

din 16.7.2025

**de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2017/118 în ceea ce privește măsurile de
conservare din Doggerbank și din unele zone din Kattegat**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL ACTULUI DELEGAT

Articolul 11 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013¹ împuternicește Comisia să adopte acte delegate privind măsurile de conservare în domeniul pescuitului care sunt necesare pentru respectarea de către statele membre a anumitor obligații care decurg din legislația Uniunii în domeniul mediului. În conformitate cu dispozițiile relevante ale directivelor UE privind natura (Directiva privind habitatele² și Directiva privind păsările³), statele membre trebuie să desemneze arii speciale de conservare și, respectiv, arii de protecție specială pentru a proteja habitatele și speciile de interes pentru UE. Aceste arii formează rețeaua ecologică europeană Natura 2000. Statele membre trebuie să stabilească măsurile de conservare necesare pentru atingerea obiectivelor în materie de conservare a siturilor și să ia măsurile adecvate pentru a evita deteriorarea habitatelor naturale și perturbarea semnificativă a speciilor pentru care au fost desemnate siturile. Aceste măsuri trebuie să răspundă necesităților ecologice ale habitatelor naturale și ale speciilor prezente pe teritoriul sitului și pot include măsuri referitoare la pescuit.

În conformitate cu Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin” (DCSMM⁴), statele membre trebuie să ia măsurile necesare pentru a atinge sau a menține o stare ecologică bună. Atunci când statele membre consideră că sunt necesare anumite măsuri de conservare în domeniul pescuitului pentru a respecta obligațiile care le revin în temeiul articolului 13 alineatul (4) din DCSMM, al articolului 4 din Directiva privind păsările sau al articolului 6 din Directiva privind habitatele, măsurile respective trebuie să fie adoptate în conformitate cu normele politicii comune în domeniul pescuitului (PCP).

Regulamentul delegat (UE) 2017/118⁵ a stabilit măsuri de conservare în domeniul pescuitului în anumite zone din Marea Nordului. Ca urmare a recomandărilor comune prezentate, acest regulament delegat trebuie modificat pentru a se introduce noile măsuri propuse.

2. CONSULTĂRI ÎNAINTEA ADOPTĂRII ACTULUI

Doggerbank

Statele membre de la Marea Nordului (Belgia, Germania, Danemarca, Franța, Țările de Jos și Suedia) au început discuții în 2008, cu scopul de a propune măsuri de conservare pentru Doggerbank. Părțile interesate au participat de-a lungul anilor la diferite consultări și reuniuni

¹ Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22–61, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj/eng>).

² Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică (JO L 206, 22.7.1992, p. 7–50, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj/eng>).

³ Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice (JO L 20, 26.1.2010, p. 7–25, <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj/eng>).

⁴ Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”) (JO L 164, 25.6.2008, p. 19–40, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj/eng>).

⁵ Regulamentul delegat (UE) 2017/118 al Comisiei din 5 septembrie 2016 de instituire a unor măsuri de conservare în domeniul pescuitului pentru protecția mediului marin în Marea Nordului (JO L 19, 25.1.2017, p. 10–25, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg_del/2017/118/oj).

ad-hoc, atât la nivel național, cât și la nivelul UE. Începând din 2011, Consiliul consultativ pentru Marea Nordului (NSAC) a emis mai multe avize și documente de poziție care reunesc diferitele poziții ale altor grupuri de interese și ale industriei pescuitului, precum și recomandări pentru îmbunătățirea procesului de regionalizare⁶. Din 2008 până în prezent, Comisia a participat la numeroase reuniuni tehnice cu statele membre și cu părțile interesate, reuniuni care au fost ulterior încadrate în contextul regionalizării începând din 2013.

La 17 iunie 2019, statele membre de la Marea Nordului, cu Germania și Țările de Jos în calitate de state membre inițiatoare, au prezentat o recomandare comună inițială în ceea ce privește măsurile de conservare în anumite părți, situate în Germania și Țările de Jos, ale siturilor Natura 2000 din Doggerbank, și anume „Doggerbank” DE1003301 și „Doggersbank” NL2008001. Scopul a fost acela de a proteja bancurile de nisip (tipul de habitat H1110) împotriva uneltelor mobile de pescuit de fund. În urma evaluării de către CSTEP a recomandării comune inițiale⁷, la 19 octombrie 2023, statele membre de la Marea Nordului au prezentat o recomandare comună actualizată, în care măsurile de gestionare și măsurile de control și de executare au fost parțial actualizate în conformitate cu evaluarea recomandării comune inițiale efectuată de CSTEP.

În cadrul sesiunii sale plenare din 11-15 martie 2024⁸, CSTEP a emis o evaluare pozitivă a recomandării comune actualizate.

Recomandarea comună actualizată conține măsuri de protejare a bancurilor de nisip. Beam-traulele, traulele de fund cu panouri, dragele și seinele sunt interzise în unele părți ale siturilor Natura 2000. Obiectivul este acela de a reduce presiunea exercitată asupra habitatului bentonic de unelte mobile de pescuit de fund, în scopul respectării obligațiilor prevăzute la articolul 6 din Directiva privind habitatele.

Recomandarea comună actualizată conține, de asemenea, măsuri specifice de control și de executare care sunt necesare pentru a se asigura punerea în aplicare corespunzătoare a măsurilor de gestionare.

Zone din Kattegat

La 11 iulie 2024, statele membre de la Marea Nordului, cu Suedia în calitate de stat membru inițiator, au prezentat Comisiei o recomandare comună privind protecția marsuinilor și a păsărilor marine din zonele marine protejate Stora Middelgrund och Röde bank (SE0510186), Fladen (SE0510127), Lilla Middelgrund (SE0510126) și Morups bank (SE0510187) din Kattegat.

Recomandarea comună propune eliminarea posibilității de a pescui cu setci simple și setci cu sirec în zonele în care pescuitul este restricționat, cu condiția ca operatorii să se alăture unui program național de monitorizare cu monitorizare electronică la distanță (REM), inclusiv cu camere de luat vederi la bord. Regulamentul delegat (UE) 2022/952⁹ le-a impus statelor membre vizate să revizuiască datele privind capturile accidentale de marsuini și de păsări

⁶ <https://www.nsrac.org/wp-content/uploads/2020/06/09-1920-NSAC-Advice-on-Dogger-Bank-Process.pdf>

⁷ Comisia Europeană, Centrul Comun de Cercetare, Sala, A., Ulrich, C., *Review of joint recommendations for Natura 2000 sites at Dogger Bank, Cleaver Bank, Frisian Front and Central Oyster grounds* (STECF-19-04), Sala, A. (editor), Ulrich, C. (editor), Oficiul pentru Publicații, 2019, <https://op.europa.eu/ro/publication-detail/-/publication/dcbfa22f-e8e2-11e9-9c4e-01aa75ed71a1>
https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf-plen-24-01_20240405

⁸

⁹ Regulamentul delegat (UE) 2022/952 al Comisiei din 9 februarie 2022 de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2017/118 de instituire a unor măsuri de conservare în domeniul pescuitului pentru protecția mediului marin în Marea Nordului. JO L 165, 21.6.2022, p. 1–22.

marine până cel târziu la 31 decembrie 2024. Cu toate acestea, în cadrul programului de monitorizare nu au avut loc activități de pescuit.

CSTEP a evaluat, în cadrul sesiunii sale plenare din 22-26 martie 2021, această activitate specifică de pescuit cu setci simple și setci cu sirec în zonele în care pescuitul este restricționat și, deși a pus sub semnul întrebării¹⁰ caracterul adecvat al activității respective, a menționat posibilitatea de a o revizui după trei ani de aplicare. Această măsură a făcut parte dintr-o recomandare comună mai amplă prezentată în 2021, care conținea mai multe măsuri despre care CSTEP a concluzionat că reprezintă, în general, un pas pozitiv înainte în direcția reducerii la minimum a impactului negativ al activităților de pescuit asupra habitatelor în cauză.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE ACTULUI DELEGAT

Rezumatul acțiunii

Principala acțiune juridică este adoptarea unor măsuri necesare pentru respectarea de către statele membre a obligațiilor care le revin în temeiul legislației Uniunii în domeniul mediului.

Temeiul juridic

Articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

¹⁰ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf-plen-21-01>

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) .../... AL COMISIEI

din 16.7.2025

de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2017/118 în ceea ce privește măsurile de conservare din Doggerbank și din unele zone din Kattegat

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului¹¹, în special articolul 11 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În temeiul articolului 11 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, statele membre sunt împuternicite să adopte pentru apele lor măsuri de conservare în domeniul pescuitului care sunt necesare în scopul respectării obligațiilor care le revin în temeiul articolului 6 din Directiva 92/43/CEE a Consiliului (Directiva privind habitatele)¹², al articolului 4 din Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului (Directiva privind păsările)¹³ și al articolului 13 alineatul (4) din Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului (Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”)¹⁴.
- (2) Articolul 6 din Directiva privind habitatele prevede obligația statelor membre de a stabili, pentru ariile speciale de conservare, măsurile de conservare necesare care răspund necesităților ecologice ale tipurilor de habitate naturale și ale speciilor prezente pe teritoriul siturilor respective. Același articol le impune, de asemenea, statelor membre să întreprindă acțiunile corespunzătoare pentru a evita deteriorarea habitatelor naturale și a habitatelor speciilor, precum și perturbarea semnificativă a speciilor pentru care au fost desemnate respectivele arii.

¹¹ Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj/eng>).

¹² Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică (JO L 206, 22.7.1992, p. 7, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj/eng>).

¹³ Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice (JO L 20, 26.1.2010, p. 7, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj/eng>).

¹⁴ Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”) (JO L 164, 25.6.2008, p. 19, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj/eng>).

- (3) Articolul 4 din Directiva privind păsările le impune statelor membre să stabilească măsuri speciale de conservare privind habitatul speciilor menționate în anexa I la directiva respectivă. Același articol le impune, de asemenea, statelor membre să ia măsuri de conservare similare pentru speciile migratoare care își fac apariția în mod regulat și care nu sunt enumerate în anexa I la directiva respectivă.
- (4) În conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”, statele membre trebuie să adopte programe de măsuri pentru a obține sau menține starea ecologică bună, inclusiv măsuri de protecție spațială, care să contribuie la crearea unor rețele coerente și reprezentative de zone marine protejate, cuprinzând în mod adecvat diversitatea ecosistemelor componente, ca de exemplu arii speciale de conservare în sensul Directivei 92/43/CEE, arii de protecție specială în sensul Directivei 2009/147/CE și zone marine protejate, astfel cum au fost convenite de Uniune sau de statele membre în cauză în cadrul acordurilor internaționale sau regionale la care sunt părți.
- (5) În temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, în cazul în care un stat membru consideră că este necesară adoptarea de măsuri în scopul respectării obligațiilor care îi revin în temeiul legislației Uniunii în domeniul mediului menționate la articolul 11 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, iar alte state membre au un interes direct de gestionare a pescuitului care ar urma să fie afectat de măsurile respective, Comisia este împuternicită să adopte astfel de măsuri prin intermediul unor acte delegate, în urma unei recomandări comune prezentate de statele membre.
- (6) Regulamentul delegat (UE) 2017/118 al Comisiei¹⁵ prevede măsuri de conservare pentru protecția mediului marin în anumite zone marine protejate din Marea Nordului.
- (7) La 19 octombrie 2023, Germania și Țările de Jos (statele membre inițiatoare), împreună cu Belgia, Danemarca, Franța și Suedia, au prezentat Comisiei o recomandare comună privind măsurile de conservare pentru zonele din Doggerbank situate în Germania și Țările de Jos, în cadrul siturilor Natura 2000 „Doggerbank” (DE1003301) și „Doggersbank” (NL2008001).
- (8) Recomandarea comună propune măsuri de conservare pentru protecția bancurilor de nisip (tipul de habitat H1110) împotriva impactului uneltelor mobile de pescuit de fund, prin interzicerea traulelor de fund și a seinelor mobile în anumite zone ale acestor situri Natura 2000.
- (9) Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) a evaluat recomandarea comună în cadrul sesiunii plenare din 11-15 mai 2024¹⁶.
- (10) CSTEP a concluzionat că măsurile de conservare propuse pentru Doggerbank pot contribui la asigurarea faptului că habitatele și speciile abordate în recomandarea comună sunt menținute și readuse la un stadiu corespunzător de conservare și că măsurile respective reprezintă un pas înainte în direcția: (i) reducerii la minimum a impactului negativ al activităților de pescuit asupra anumitor habitate și a

¹⁵ Regulamentul delegat (UE) 2017/118 al Comisiei din 5 septembrie 2016 de instituire a unor măsuri de conservare în domeniul pescuitului pentru protecția mediului marin în Marea Nordului (JO L 19, 25.1.2017, p. 10, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg_del/2017/118/oj).

¹⁶ Comisia Europeană, Centrul Comun de Cercetare, Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit – Raportul celei de a 75-a sesiuni plenare (STECF-PLN-24-01), Rihan, D. și Doerner, H. editor(i), Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2024, <https://op.europa.eu/publication-detail/-/publication/9a4104ee-4fb2-11ef-acbc-01aa75ed71a1>, JRC137730.

comunităților lor biologice și (ii) asigurării faptului că activitățile de pescuit au ca rezultat evitarea degradării mediului marin, astfel cum se prevede la articolul 2 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

- (11) De asemenea, recomandarea comună extinde interdicția la seine, atât în zonele de gestionare din Germania, cât și în cele din Țările de Jos. CSTEP a subliniat că includerea tuturor grupurilor de unelte în măsurile de gestionare este necesară pentru a reduce la minimum impactul negativ al pescuitului și pentru a evita degradarea mediului marin din cauza activităților de pescuit.
- (12) Recomandarea comună propune, de asemenea, măsuri de control și de executare. CSTEP a remarcat faptul că recomandarea comună a luat în considerare recomandările anterioare ale CSTEP și a concluzionat că aceste măsuri de control și de executare par adecvate și suficiente pentru a asigura o aplicare corespunzătoare a măsurilor propuse pentru zonele de gestionare. Cu toate acestea, unele dintre măsurile de control propuse constituie deja o obligație legală și, prin urmare, nu sunt incluse în prezentul regulament delegat.
- (13) Starea de conservare a sitului este în continuare evaluată ca fiind nefavorabilă și, potrivit datelor prezentate de statele membre, activitățile de pescuit au denaturat compoziția speciilor, determinând apariția unor specii de dimensiuni mai reduse și cu o durată scurtă de viață.
- (14) Prin urmare, Comisia consideră că măsurile propuse în recomandarea comună vor contribui la reducerea la minimum a impactului negativ al activităților de pescuit în apele UE aflate în siturile Natura 2000 din Doggerbank.
- (15) Articolul 3 alineatul (3) litera (d) din Regulamentul delegat (UE) 2017/118 stabilește o derogare de la interdicția de pescuit în zonele în care pescuitul este restricționat Stora Middelgrund och Röde bank (SE0510186), Fladen (SE0510127), Lilla Middelgrund (SE0510126) și Morups bank (SE0510187) din regiunea Kattegat pentru setci simple și setci cu sirec, cu condiția ca navele de pescuit să participe la un program național de monitorizare și de evaluare desfășurat de autoritățile naționale sau în numele acestora pentru a evalua capturile accidentale de marsuini și păsări marine prin utilizarea monitorizării electronice la distanță, inclusiv utilizarea de camere de televiziune cu circuit închis de la bord și a datelor de poziție. De asemenea, articolul 3 alineatul (3) litera (d) impune Suediei să revizuiască anual datele privind capturile accidentale de marsuini și de păsări marine, în vederea unei evaluări finale până la 31 decembrie 2024.
- (16) Derogarea respectivă a fost stabilită în urma evaluării sale de către CSTEP în cadrul sesiunii sale plenare din 22-26 martie 2021¹⁷. Deși a pus sub semnul întrebării caracterul adecvat al derogării, CSTEP a menționat posibilitatea de a o revizui după trei ani de aplicare. Derogarea respectivă a făcut parte dintr-o recomandare comună mai amplă prezentată în 2021, care conținea mai multe măsuri despre care CSTEP concluzionase că, în general, au reprezentat un pas pozitiv înainte în direcția reducerii la minimum a impactului negativ al activităților de pescuit asupra habitatelor în cauză.
- (17) La 11 iulie 2024, statele membre de la Marea Nordului, Suedia fiind statul membru inițiator, au prezentat Comisiei o recomandare comună prin care se propune eliminarea acestei derogări, deoarece nu au avut loc activități de pescuit în cadrul programului de

¹⁷ Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) – Raportul celei de a 66-a sesiuni plenare (PLEN-21-01). EUR 28359 EN, Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2021, 978-92-76-36151-0 (online), doi:10.2760/437609 (online), JRC124902.

monitorizare și deoarece există date noi care demonstrează starea precară a populației din zona maritimă Belt.

- (18) Comisia consideră că, din motivele prezentate în considerentul (16) de mai sus, se justifică eliminarea derogării privind setcile simple și setcile cu sirec.
- (19) Prin urmare, Regulamentul delegat (UE) 2017/118 trebuie modificat în consecință.
- (20) Prezentul regulament delegat nu aduce atingere necesității unor măsuri de conservare suplimentare care sunt necesare pentru respectarea dispozițiilor relevante din Directiva privind păsările, Directiva privind habitatele și Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”, nici poziției Comisiei cu privire la respectarea de către statele membre interesate a obligațiilor care le revin în temeiul legislației aplicabile a Uniunii în domeniul mediului,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul delegat (UE) 2017/118 se modifică după cum urmează:

- (1) Articolul 3 se modifică după cum urmează:
 - (a) la alineatul (1), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) în zonele 1(1)-1(15), cu excepția zonelor de alertă corespunzătoare 1(10.az), 1(11.az), 1(12.az), 1(13.az), 1(14.az) și 1(15.az), sunt interzise următoarele unelte: traule de fund (TB), beam-traule (TBB), traule de fund cu panouri (OTB), traule îngemănate cu panouri (OTT), traule de fund tractate de două ambarcațiuni (PTB), traule de fund pentru pescuitul de langustine (TBN), traule pentru pescuitul de creveți (TBS), seine (SX), traule de fund fără panouri (daneze) (SDN), traule de fund fără panouri (scoțiene) (SSC), năvoade scoțiene îngemănate (SPR), năvoade operate din ambarcațiune (SV), cu excepția activităților de pescuit cu beam-traule și frânghii de bobinet cu dimensiunea ochiului de plasă între 16 și 31 mm (TBB_CRU_16-31) din cadrul pescuitului tradițional de creveți bruni (*Crangon spp.*) în zona 1(10)(b);”;
 - (b) la alineatul (1), litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„în plus, în zonele 1(10)-1(15), cu excepția zonelor de alertă corespunzătoare 1(10.az), 1(11.az), 1(12.az), 1(13.az), 1(14.az) și 1(15.az), sunt interzise următoarele unelte: drage remorcate de nave (DRB) și drage mecanizate, inclusiv drage care funcționează prin aspirare (HMD)”;
 - (c) la alineatul (3), litera (d) se elimină.
- (2) Articolul 4 se modifică după cum urmează:
 - (a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Navele de pescuit care au la bord orice unealtă mobilă de pescuit de fund și care nu sunt autorizate să pescuiască în zonele 1(1)-1(15), inclusiv în zonele de alertă corespunzătoare 1(12.az), 1(13.az), 1(14.az) și 1(15.az), precum și navele de pescuit care au la bord setci simple și plase de încurcare și care nu sunt autorizate să pescuiască în zonele 4(1)-4(4) pot tranzita zonele respective dacă aceste unelte sunt strânse și arimate în timpul tranzitului, în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 47 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.”;
 - (b) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) În cazul tuturor navelor de pescuit care nu sunt autorizate să pescuiască în zonele 1(10)-1(15), inclusiv în zonele de alertă corespunzătoare 1(12.az), 1(13.az), 1(14.az) și 1(15.az), în zona 2(28) și în zonele 4(1)-4(3), viteza în timpul tranzitului nu trebuie să fie mai mică de șase noduri, cu excepția cazurilor de forță majoră, în conformitate cu articolul 50 alineatul (3) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.”.

- (3) La articolul 5 alineatul (2), litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) transportă la bord orice unealtă de pescuit interzisă și se deplasează cu mai puțin de șase noduri în zonele 1(12)-1(15) (anexa I), inclusiv în zonele de alertă corespunzătoare 1(12.az), 1(13.az), 1(14.az) și 1(15.az). În zonele 1(14), 1(15) și în zonele de alertă 1(14.az) și 1(15.az), datele VMS pot fi transmise, de asemenea, prin GPRS [*General Packet Radio Service* (Pachetul general de servicii radio)] sau GSM [*Global System for Mobile Communication* (Sistemul global de comunicații mobile)].”.

- (4) Articolul 6 se înlocuiește cu următorul text:

„Examinare

Începând cu 8 martie 2023, statele membre vizate monitorizează, evaluează și raportează cu privire la punerea în aplicare a măsurilor prevăzute la articolele 3, 4 și 5 o dată la trei ani pentru măsurile din zonele 4(1) și 4(4) (anexa VI), în temeiul Directivei privind păsările, și o dată la șase ani pentru măsurile din zonele 1(10)-1(13) (anexa I), zona 2(28) (anexa II) și zonele 4(2) și 4(3) (anexa VI), în temeiul Directivei privind habitatele și al Directivei-cadru «Strategia pentru mediul marin».

Statele membre examinează măsurile din zonele 1(14) și 1(15) după șase ani de la intrarea lor în vigoare.”

- (5) Anexa I se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 16.7.2025

*Pentru Comisie,
Președinta
Ursula VON DER LEYEN*